

MANUALUL TELEFONULUI

HAMMER 3+

Numărul lotului: 201703

Vă mulțumim pentru că ați ales dispozitivul HAMMER 3+. Vă rugăm să citiți cu atenție Manualul. Telefonul Hammer 3+ este intenționat pentru utilizarea pe frecvențele GSM 2G 850/900/1800/1900 MHz și frecvențele 3G 900/2100 MHz. Dispune de o carcasă rezistentă la apă și impermeabilă la praf, un ecran color contrastat, lanternă și suport pentru Bluetooth și două cartele SIM.

Fără consimțământul prealabil al producătorului, nici o parte al acestui manual nu poate fi fotocopiată, reprodușă, tradusă sau transmisă sub nici o formă sau mijloace, în format electronic sau mecanic, inclusiv fotocopiare, înregistrare sau păstrare în orice sistem de stocare și partajare a informației.

SIGURANȚĂ

Citiți cu atenție aceste indicații. Nerespectarea lor poate fi periculoasă sau ilegală.

NU RISCĂȚI

Nu porniți telefonul atunci când utilizarea telefoanelor mobile este interzisă sau în cazurile când el poate provoca interferențe sau pericol.

SIGURANȚA RUTIERĂ

Nu utilizați acest dispozitiv în timp ce conduceți orice tip de vehicul.

INTERFERENȚE

Orice dispozitive fără fir pot cauza interferențe, care pot afecta performanța altor dispozitive.

ZONE RESTRICTIONATE

Opriiți telefonul dvs. în avion din motivul că el poate perturba funcționarea altor echipamente aflate în acesta. Telefonul poate afecta buna funcționare a echipamentului medical în spitale și entitățile de protecție a sănătății. Respectați orice tip de interdicții, reglementări și avertismente transmise de personalul medical.

APELURI DE ALARMĂ

Efectuarea apelurilor de alarmă poate fi imposibilă în unele zone sau circumstanțe. Se recomandă de a găsi un mod alternativ de a notifica serviciile de urgență în caz că mergeți în zone nedezvoltate sau îndepărtate.

SERVICE CALIFICAT

Numai personalul calificat sau service centru autorizat poate instala sau repara acest produs. Reparația efectuată de un service centru neautorizat sau necalificat poate cauza deteriorarea telefonului sau pierderea garanției.

STAȚIILE DE BENZINĂ

Întotdeauna deconectați telefonului în timp ce realimentați automobilul dvs. la o stație de benzină și în apropierea a astfel de chimicte.

COPII

Acest dispozitiv nu este o jucărie. Cardul de memorie și cartela SIM sunt destul de mici pentru a fi înghițite de un copil și să provoace sufocarea lui. Nu lăsați la îndemâna copiilor dispozitivul și accesoriile lui.

PERSOANE CU DIZABILITĂȚI PSIHICE ȘI FIZICE

Aceste dispozitiv nu trebuie operat de persoane (inclusiv

copii) cu abilități fizice și psihice limitate, cât și de persoane care nu au experiență anterioară în utilizarea echipamentului electronic. Ele pot utiliza dispozitivul doar fiind supravegheate de persoanele responsabile de siguranța lor.

APA ȘI ALTE LICHIDE

Dispozitivul deține certificat de rezistență IP68. Acest lucru înseamnă că dispozitivul este rezistent la praf și impermeabil la lichide, ceea ce înseamnă că toate garniturile de etanșare din cauciuc sunt intacte și introduse corespunzător la locul său, precum că și capacul este bine strâns cu șuruburi și membranele difuzoarelor sunt intacte (nu sunt contaminate, de exemplu cu praf de metal). Noi de asemenea, vă recomandăm să nu expuneți telefonul la apă sau alte lichide pentru nici un motiv întemeiat. Apa și alte lichide au un efect negativ asupra componentelor electronice al telefonului. Dacă este umed, ștergeți și uscați dispozitivul cât de curând posibil. Dacă aceste reguli nu sunt respectate și este observat un caz de utilizare incorectă toate plângerile privind impermeabilitatea și rezistența la praf al dispozitivului nu vor fi luate în considerație.

BATERIILE ȘI ACCESORIILE

Evitați expunerea bateriei la temperaturi foarte înalte/joase (mai joase de 0°C/32°F și mai înalte de 40°C/104°F). Temperaturile extreme pot influența asupra capacității și durată de viață a bateriei. Evitați contactul cu lichide și obiecte din metal deoarece ele pot cauza deteriorarea parțială sau totală a bateriei. Bateria trebuie să fie utilizată în conformitate cu scopul ei. Nu distrugeți, nu dezamblați și nu aruncați bateria în flăcări – acest lucru este periculos și poate cauza incendiu. Bateria uzată sau dezamblată trebuie

plasată într-un recipient rezervat. Încărcarea excesivă a bateriei poate cauza deteriorare. Prin urmare, o încărcare a bateriei nu trebuie să dureze mai mult de 12 ore. Instalarea a unui tip incorect de baterie poate cauza explozie. Niciodată nu dezamblați bateria. Vă rugăm să eliminați bateriile în conformitate cu instrucțiunile. Deconectați încărcătorul neutilizat de la rețeaua de alimentare. În cazul deteriorării firului încărcătorului, el nu trebuie reparat ci trebuie înlocuit cu unul nou. Utilizați doar accesorii originale de la producător.



AUZ

Pentru a evita deteriorarea auzului, nu utilizați dispozitivul la volume ridicate perioadă lungă de timp, nu puneți dispozitivul de operare direct la ureche.



VEDEREA

Pentru a evita deteriorarea vederii nu priviți de aproape la lumina lanternii în timpul funcționării ei. Lumina puternică poate cauza deteriorarea permanentă a ochilor!

Produs de:
SRL myPhone Sp.
strada Nowogrodzka 31
00-511 Varșovia
Polonia

Linia de asistență: (+48 71) 71
77 400

E-mail: pomoc@myphone.pl

Site web:

http://www.myphone.pl/produkt_y/hammer/

Serviciu clienți:

SRL myPhone Sp.
strada Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polonia

Produs în China

Cuprins

Cuprins4

Specificațiile tehnice6


- 1. Aspectul telefonului, funcțiile lui și butoanele**7
- 2. Introducere**11
 - Pornirea/oprirea telefonului**11
 - Instalarea cartelei SIM, cartelei de memorie și bateriei**12
 - Încărcarea bateriei**12
 - Indicatorul bateriei descărcate**13
- 3. Utilizarea funcțiilor principale**13
 - Blocarea tastaturii**13
 - Accesul la meniul telefonului**13
 - Activarea și dezactivarea modului "ședință"14
 - Profilele sunetelor și al utilizatorului14
 - Efectuarea apelurilor14
 - Preluarea apelurilor15
 - Mesaje text**15
 - Crearea și expedierea mesajelor text15
 - Afișarea mesajelor16
 - Contactele din telefon (Agenda telefonică)**16
 - Adăugarea unui contact nou16
 - Căutarea unui contact16
 - Ștergerea contactelor17
 - Conectarea telefonului la computer**17
 - Setările din fabrică**17
 - Depanare**18
- Întreținerea corectă al telefonului.**19
 - Utilizarea corectă a bateriei**19
 - Întreținerea dispozitivului**20
 - Criteriile tehnologice**20
 - Informația privind certificatele (SAR)**21
 - Eliminarea corectă al echipamentului electric și electronic**22

Eliminarea corectă al bateriilor uzate²² Declarația de conformitate cu Directivele Uniunii Europene²³

Conținutul pachetului

Înainte să începeți utilizarea telefonului dvs., asigurați-vă că următoarele unități sunt incluse în cutie:

- Telefon HAMMER 3+
- baterie,
- încărcător (adaptor + cablu USB),
- manualul utilizatorului,
- garanția.
- Unealtă pentru deschiderea capacului bateriei

 În cazul dacă careva din unitățile de mai sus lipsește sau este deteriorat contactați distribuitorul dvs. Pe ambalajul setului Hammer 3+ este o etichetă care conține IMEI și numărul de serie.

Se recomandă de a păstra ambalajul în caz de reclamație. A nu se lăsa la îndemâna copiilor recipientul.

Specificațiile tehnice

- Ecran: TFT 2,4” 320x240 px
- Conectivitate GSM 2G: 850/900/1800/1900 MHz
- Conectivitate GSM 3G: 900/1900 MHz
- Baterie: 2000 mAh Li-ion

- Camera: 2 Mpx
- Bluetooth 2.0, Wi-Fi, două cartele SIM, Radio FM, MicroUSB
- IP 68 rezistență la praf și apă
- Dimensiuni: 133,5 x 58 x 18 mm
- Greutate (inclusiv baterie): 160 gr.

9
5
3
2
6
7
8
4
1
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000

cea mai recentă versiune a manualului poate fi găsită pe site-ul web al companiei noastre:

<http://www.myphone.pl/produkty/hammer/>

În funcție de versiunea instalată a software-ului, furnizorul de servicii, cartela SIM sau țară, unele dintre descrierile din acest manual pot fi diferite de cele ale telefonului vostru.

În funcție de țara, furnizorul de servicii, cartela SIM sau versiunea dispozitivului, telefonul și accesoriile lui pot fi diferite de ilustrațiile incluse în manual.

Descrierile conținute în acest manual sunt bazate pe setările implicite ale telefonului.

1. Aspectul telefonului, funcțiile lui și butoanele



1	Ecranul	Ecran LCD
2	Priza pentru capsule auditive	Utilizată pentru conectarea capsulelor auditive (de asemenea: utilizată în calitate de antenă în timp ce ascultați radio FM).
3	Difuzor	Difuzor utilizat pentru conversațiile la telefon
4	Diodă electroluminiscentă (LED)	Dioda este utilizată în calitate de lanternă
5	Camera	Lentile pentru cameră
6	Pornire/oprire lanternă.	Pornirea lanternei (diodă electroluminiscentă) on/pornire off/oprire

7	Butoanele volumului	Permite ajustarea volumului tonurilor telefonului, player audio și radio FM.
8	Șuruburi	Fixează capacul sub care este situată bateria, cartelele SIM și de memorie
9	Butonul <Meniu/Meniu>	În timp ce vă aflați în ecranul principal permite intrarea în Meniu Cînd sunteți în meniu confirmă opțiunile selectate.
10	Butonul <Names/Nume>	Permite intrarea în contacte de pe ecranul principal, cînd sunteți în meniu să ieșiți sau să renunțați.
11	Butonul <green headset/receptor verde>	Preluarea apelului de intrare. Vizionarea listei de apeluri.
12	Butonul <Red handset/receptor roșu>	Permite respingerea apelului de intrare. În timp ce vă aflați în meniu vă permite să vă întoarceți la ecranul principal. În timp ce vă aflați în ecranul de blocare vă permite să opriți ecranul și, dacă este apăsat mai îndelungat, să îl stingeți sau porniți din nou.

13	<p>Butoanele <up/sus>, <down/jos>, <left/stâng>, <right/dreapta>, și <OK>.</p>	<p>În timp ce vă aflați în meniu permite navigarea prin meniu. În timp ce vă aflați pe ecranul principal <Up/Sus> - lansează playerul audio, <Down/Jos> - Serviciile internet, <Right/Dreapta> - Profilele sunetelor, <Left/Stânga> - Vizualizarea imaginii, <OK> - meniu.</p>
14	<p>Tastatura telefonului</p>	<p>Tastele permit de a forma numărul telefonului pe ecranul principal, și introducerea literelor și numerelor mesajului în regimul de scriere SMS.</p>
15	<p>Butonul <*></p>	<p>Pe ecranul principal, puteți bloca sau debloca tastatura telefonului. Când scrieți un SMS, el afișează caracterele pentru introducere în conținut.</p>
16	<p>Microfon</p>	<p>Nu-l acoperiți cu mâna în timp ce vorbiți la telefon.</p>
17	<p>Butonul <*></p>	<p>În timp ce sunteți pe ecranul principal vă permite să schimbați profilele sunetului telefonului. Când scrieți un SMS, el schimbă modurile de introducere a caracterelor.</p>

18	Difuzorul din spate (sonerie)	Generează tonurile sunetelor sau ale notificărilor, și poate de asemenea fi folosit pentru ascultarea muzicii de la player sau radio FM.
19	Portul MicroUSB	Când este conectat, încărcătorul permite reîncărcarea bateriei. Puteți face transfer de date (poze, înregistrări video, muzică) atunci când îl conectați la computer.



Orificiu de admisiune de serviciu – Nu introduceți obiecte străine în interior. Deteriorarea va duce la pierderea garanției.

2. Introducere

Pornirea/oprirea telefonului

Atenție: *Nu porniți telefonul în locurile unde utilizarea telefoanelor mobile este interzisă, sau atunci când el poate cauza interferențe sau pericol.*

Pentru a porni/opri telefonul apăsați și mențineți butonul **<red handset/receptorul roșu>**. Dacă imediat după ce ați pornit telefonul vedeți solicitarea de introducere a codului, (în formă de “****”) introduceți codul și apăsați **<OK>**.

Instalarea cartelei SIM, cartelei de memoriei și bateriei

În cazul dacă telefonul este pornit – opriți-l. Înlăturați capacul din spate – deșurubați șuruburile care fixează capacul utilizând o șurubelniță plată sau unealta atașată. Introduceți cartela SIM cu contactele sale aurii cu fața în jos, modul în care este reliefat compartimentul (vedeți imaginea adiacentă). Capacitatea maximă acceptată a unui card de memorie este de 32 GB. Introduceți bateria – bateria trebuie să fie plasată în așa mod ca contactele de aur să atingă conectorul plasat în partea stângă a cartelei micro SD (vedeți imaginile din interior). Înlocuiți capacul bateriei: puneți-l înapoi – atrageți atenție la garnitura de cauciuc – și strângeți șuruburile.

Încărcarea bateriei

Pentru a expune lateral conectorii telefonului, scoateți dopul de cauciuc al telefonului cu unghia. Conectați cablul micro USB la microUSB al conectorului din telefon apoi conectați conectorul USB la adaptor și la rețeaua de tensiune joasă.

****Atenție:** Conectarea incorectă al încărcătorului poate cauza deteriorarea lui puternică. Deteriorările cauzate de utilizarea incorectă a telefonului nu sunt acoperite de garanție.*

În timpul încărcării, o iconiță statică al bateriei situată în colțul din dreapta de sus al ecranului va deveni animată. După ce bateria este încărcată complet deconectați încărcătorul de la priză. Deconectați cablul din priza telefonului.

Indicatorul bateriei descărcate

Când nivelul de încărcare a bateriei devine foarte scăzut, este emis un mesaj pentru a vă notifica să încărcați dispozitivul. Iconița bateriei va deveni ”golită”. Dacă nivelul de încărcare este prea scăzut, telefonul se va opri automat. Pentru a utiliza telefonul bateria trebuie să fie încărcată.

3. Utilizarea funcțiilor principale

Blocarea tastaturii

Tastatura se blochează automat după timpul setat de utilizator. De asemenea ea poate fi blocată manual. Pentru a o face trebuie să apăsați și să mențineți butonul <*>. Pentru a debloca tastatura (atunci când ecranul este oprit) trebuie să apăsați orice tastă pentru a activa ecranul apoi apăsați butonul <unlock/deblocare> (situat în colțul stâng în partea de sus al ecranului), urmat de butonul <*> de pe tastatură. Tastatura este deblocată.

Accesul la meniul telefonului

Pentru a primi acces la meniul telefonului trebuie apăsat butonul <Meniu/Meniu> sau <OK>, în timpul afișării ecranului telefonului. Prin apăsarea butoanelor de navigație <up/sus>, <down/jos>, <left/stânga> sau <right/dreapta>, treceți la iconița meniului dorită. Apăsați butonul <OK> pentru a confirma alegerea făcută (apoi intrați în unitatea meniului) sau <Back/Înapoi> pentru a se întoarce la meniul/spațiul de lucru anterior.

Activarea și dezactivarea modului "ședință"

Pentru a dezactiva sunetele utilizați butonul <#>. Apăsați-l apoi mențineți timp de 3 secunde, până este afișat mesajul „Modul ședință este activat”. Prin apăsarea din nou și menținerea tastei <#> vă veți întoarce la profilul sunetului precedent.

Profilele sunetelor și al utilizatorului

Pentru a schimba profilul sunetului selectați: [Meniu/Meniu] → [Profiles/Profile]. Selectați profilul sunetului ales și accesați: [Options/Opțiuni] → [Activate/Activați] → [Select/Selectați] sau <OK> pentru a activa profilul ales sau [Options/Opțiuni] → [Customize/Adaptați] → [Select/Selectați], pentru a edita profilul în conformitate cu preferințele dvs. personale. Salvați schimbările accesând [Options/Opțiuni] → [Save/Salvați].

Efectuarea apelurilor

Introduceți numărul pe ecranul principal utilizând tastatura numerică. Noi vă recomandăm să introduceți prefixul regiunii înainte de numărul de telefon. Apăsați <green handset/receptorul verde>, pentru apel și apoi selectați cartela SIM pe care doriți să o setați pentru conversații. Apăsați <red handset/receptorul roșu>, pentru a finisa apelul.

Preluarea apelurilor

Apăsați **<green handset/receptorul verde>** sau **[answer/răspunde]** pentru a răspunde la un apel de intrare. Apăsați **<red handset/receptorul roșu>** pentru a respinge/finisa un apel.

Mesaje text

Crearea și expedierea mesajelor text

Accesați: **[Meniu/Meniu] → [Messages/Mesaje] → [Write message/Introdu mesajul]**. Introduceți mesajul utilizând tastatura. Caracterele sunt introduse literă cu literă. Butonul **<#>** este utilizat pentru a schimba metoda de introducere. Puteți alege modurile următoare: **ABC** – Doar majuscule, **abc** – doar litere mici, **Abc** – Prima literă majusculă, următoarele de dimensiuni mici, **123** – numai cifre. Pentru a introduce un simbol special, de exemplu perioadă, virgulă, liniuță, și așa mai departe, apăsați **<*>** și alegeți din listă, sau apăsați numărul **<1>** de câteva ori (într-un mod diferit de cel "Numeric"). Spațiul dintre cuvinte este lăsat prin apăsarea butonului zero **<0>**. După ce mesajul a fost introdus apăsați butonul **[Options/Opțiuni]** și alegeți o opțiune **[Send to/Expediere către]** și **[Enter recipient/Introduceți destinatarul]** sau **[Add from Phonebook/Adăugați din agenda telefonică]**. După ce ați introdus/ales numărul unui contact accesați: **[Options/Opțiuni] → [Send/Expediați]**, și alegeți cartela SIM de pe care doriți să expediați mesajul.

Afișarea mesajelor

Introduceți: [**Meniu/Meniu**] → [**Messages/Mesaje**] → [**Inbox/Mesajele mele**], alegeți un mesaj din listă și selectați [**Options/Opțiuni**] → [**View/Vizualizare**] → <**Select/Alegeți**> sau <**OK**>, pentru a vizualiza mesajul.

Contactele din telefon (Agenda telefonică)

Adăugarea unui contact nou

Accesați: [**Meniu/Meniu**] → [**Contacts/Contacte**] → [**Add new contact/Adaugă contact nou**] → <**OK**> butonul și selectați unde doriți să salvați contactul nou, [**SIM 1**], [**SIM 2**] sau [**To phone/În telefon**] apoi apăsați <**OK**> Introduceți detaliile contactului iar apoi selectați <**OK**> sau [**Options/Opțiuni**] → [**Save/Salvați**] pentru a salva contactul

Căutarea unui contact

Pentru a găsi un contact alegeți: [**Meniu/Meniu**] → [**Contacts/Contacte**]. Introduceți prima literă a contactului. Pe ecran va fi afișată o listă de contacte numele căror se începe cu litera pe care ați introdus-o. Pentru a restrânge căutarea introduceți literele consecutive. Pentru a căuta un alt contact utilizați butoanele de navigație <**up/sus**> sau <**down/jos**>. Alegeți contactul și accesați: [**Options/Opțiuni**] sunt disponibile următoarele opțiuni: Vizualizare, Expediază mesaj, Apel, Redactează, Șterge, Copie, Mutare, Expediază carte de vizită, Adaugă în lista neagră, Grupe, setări Agendă telefonică.

Ștergerea contactelor

Pentru a șterge toate contactele accesați: **[Menu/Meniu] → [Contacts/Contacte] → [Options/Opțiuni] → [Phonebook settings/Setările Agendei] → [Delete all contacts/Ștergerea tuturor contactelor]** în acest moment trebuie să introduceți parola telefonului și apoi apăsați → **[Ok]**.

Conectarea telefonului la computer

MyPhone Hammer 3+ poate fi conectat la computer personal prin intermediul cablului USB. Aceasta vă permite vizualizarea și schimb de date între computer și telefonul dvs. Pentru aceasta, conectați conectorul microUSB la portul USB al telefonului vostru (amplasat în partea de sus al telefonului), apoi conectați conectorul USB la un port USB al computerului vostru. Va fi afișat un mesaj informațional pe ecranul telefonului despre conectarea USB. Selectați **[Mass storage/Memorie de masă]** din lista afișată. Acum telefonul este conectat la computer. Conținuturile memoriei telefonului pot fi vizualizate utilizând Windows Explorer.

Setările din fabrică

Pentru a reveni la setările din fabrică accesați **[Meniu/Meniu] → [Settings/Setări] → [Restore factory settings/Restabilirea setărilor din fabrică]**, introduceți parola telefonului și confirmați prin apăsarea butonului **<OK>**. Parola necesară pentru restabilirea setărilor din fabrică este 1122.

Depanare

Mesaj/problemă	Soluția posibilă
Introduceți cartela SIM	Asigurați-vă că cartela SIM a fost instalată corespunzător.
Introduceți PIN-ul	În cazul în care cartela SIM este securizată cu PIN cod. Trebuie să introduceți PIN-ul atunci când porniți telefonul și să apăsați <OK>.
Nimeni nu mă poate apela	Telefonul trebuie să fie pornit și conectat la rețea GSM.
Eroare de rețea	În zonele unde semnalul sau recepția sunt slabe, apelurile pot fi imposibile. Atât și primirea apelurilor poate fi imposibilă. Schimbați locația și încercați din nou.
Nu pot auzi apelantul./ Apelantul nu mă poate auzi pe mine.	Microfonul trebuie să fie aproape de gură. Verificați dacă microfonul încorporat nu este acoperit. Când sunt utilizate căștile verificați dacă sunt conectate corect. Verificați dacă difuzorul încorporat nu este acoperit.
Calitatea slabă al sunetului în timpul apelului.	Asigurați-vă că difuzorul și microfonul nu sunt acoperite.

Nu poate fi stabilită conexiunea.	Verificați dacă numărul de telefon introdus este corect. Verificați dacă numărul de telefon introdus este corect înregistrat în [Phonebook/Agenda telefonică]. Introduceți numărul de telefon corect în caz de necesitate.
-----------------------------------	---

Întreținerea corectă al telefonului.

Utilizarea corectă a bateriei

Bateria acestui dispozitiv poate fi alimentată de un încărcător. Dacă nivelul bateriei este scăzut, reîncărcați bateria. Pentru a prelungi durata de viață al bateriei, lăsați-o să se descarce mai jos de 20% de capacitatea ei și încărcați-o până la 100%. În cazul dacă nu este utilizată, deconectați încărcătorul de la telefon și rețeaua de alimentare. Supraîncărcarea sau aflarea la o temperatură prea joasă/înaltă sau într-un câmp magnetic poate reduce ciclul de viață al bateriei. Temperatura bateriei are impact asupra ciclului ei de încărcare. Răciți bateria sau ridicați-i temperatura în așa mod ca să fie asemănătoare cu cea a temperaturii încăperii (aproximativ 20 °C). În cazul dacă temperatura bateriei depășește 40°C bateria nu trebuie încărcată! Utilizați bateria în conformitate cu scopul ei intenționat. Nu utilizați baterie deteriorată. Nu aruncați bateria în flăcări! Nu aruncați bateria uzată – expediați-o sau întorceți-o la un punct de reciclare autorizat.

Întreținerea dispozitivului

Păstrați dispozitivul și accesoriile departe de accesul copiilor într-un loc uscat, departe de umiditate, pentru a prelungi durata de viață al telefonului dvs. Evitați utilizarea telefonului la temperaturi înalte sau joase; acest lucru îi poate reduce durata de viață a componentelor electronice, poate topi piesele din plastic și distruge bateria. Se recomandă a nu utiliza telefonul la temperaturi mai înalte de 40 ° C / 104 ° F. Nu încercați să dezasamblați telefonul. Manipularea structurii lui într-o manieră neprofesională poate cauza deteriorare puternică a telefonului sau distrugere completă. Pentru curățare folosiți numai petică uscată. Niciodată nu folosiți agent cu concentrație mare de acizi sau alcalii. Utilizați numai accesorii originale. Încălcarea acestor reguli poate duce la pierderea garanției. Ambalajul dispozitivului poate fi reciclat în conformitate cu reglementările locale.

Criteriile tehnologice

Rețea: GSM 2G 850/900/1800/1900 MHz și 3G 900/2100 MHz

Unele servicii pot depinde de furnizorul dvs., starea rețelei dvs. celulare locale, versiunea cartelei SIM și modul în care utilizați telefonul dvs. Pentru mai multe informații, contactați furnizorul vostru de servicii.

Atenție

Declarație

<p>Producătorul nu poartă răspundere pentru orice consecințe cauzate de utilizarea necorespunzătoare al telefonului și nerespectarea instrucțiunilor de mai sus.</p>	<p>Versiunea software-ului poate fi actualizată fără o notificare prealabilă. Reprezentantul își păstrează dreptul de a determina interpretarea corectă a instrucțiunilor de mai sus.</p>
--	---

Informația privind certificatele (SAR)

Telefonul dvs. mobil este un emițător și receptor de unde radio. Acesta este proiectat și produs în conformitate cu standardele actuale de siguranță, astfel încât expunerea la undele radio să nu depășească limitele stabilite de Consiliul Uniunii Europene. Aceste limite stabilesc nivelurile permise ale energiei RF pentru populație în general și au fost dezvoltate de organizațiile științifice independente pe baza studiilor științifice detaliate, inclusiv o marjă largă de siguranță. Scopul lor este de a asigura siguranța tuturor oamenilor, indiferent de vârstă sau starea sănătății. Cu privire la telefoanele celulare nivelul de expunere la undele radio este măsurat prin valoarea SAR (Rata Specifică de Absorbție). Limita recomandată SAR de către Consiliul Uniunii Europene este de 2 W / kg și se referă la valoarea medie pentru 10 grame de țesut. Cea mai mare valoare SAR pentru telefonul Hammer 3+ este egală cu **1,190 W/kg**.

Eliminarea corectă al echipamentului electric și electronic

Dispozitivul este marcat cu un coș de gunoi barat cu două linii în formă de x, în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE cu privire la Echipament electric și electronic uzat (Deșeuri de Echipamente Electrice și Electronice - DEEE). Produsele marcate cu acest simbol nu trebuie să fie eliminate sau aruncate împreună cu alte deșeuri menajere după perioada de utilizare. Utilizatorul este obligat să se debaraseze de echipamentul electric și electronic prin livrarea lui la punctul de reciclare desemnat în care sunt reciclate deșeurile periculoase. Colectarea acestui tip de deșeuri în locațiile desemnate și procesul propriu-zis de recuperare al acestora contribuie la protecția resurselor naturale. Eliminarea corespunzătoare al echipamentului electric și electronic este benefică pentru sănătatea umană și mediul înconjurător. Pentru a obține informație despre locul și modul de eliminare a echipamentelor electrice și electronice uzate într-un mod ecologic, utilizatorul trebuie să contacteze administrația publică locală, punctul de colectare a deșeurilor, sau punctul de vânzare unde a fost procurat echipamentul.

Eliminarea corectă al bateriilor uzate

În conformitate cu directiva UE 2006/66/CE cu privire la eliminarea bateriilor, acest produs este marcat cu un simbol coș de gunoi barat cu două linii în formă de x. Simbolul indică faptul că bateriile utilizate în acest produs nu trebuie eliminate cu deșeurile menajere obișnuite, dar trebuie tratate în conformitate cu directivele legale și reglementările locale.

Nu se permite ca bateriile și acumuloarele să fie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Utilizatorii bateriilor și acumuloarelor trebuie să utilizeze punctele de colectare disponibile al acestor unități, care le permite să întoarcă, recicleze și elimine. În cadrul UE, colectarea și reciclarea bateriilor și acumuloarelor este subiectul unei proceduri aparte. Pentru a afla mai multe despre procedurile existente de reciclare a bateriilor și acumuloarelor contactați oficiul local sau o instituție de eliminare a deșeurilor sau depozit.

Declarația de conformitate cu Directivele Uniunii Europene

MyPhone Sp. SRL declară că produsul respectă toate prevederile relevante ale Directivei Europene 1999/5/CE.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE Nr 03/04/2017

EU DECLARATION OF CONFORMITY No 03/04/2017

My/We, myPhone Sp. z o. o.
(nazwa importera / importer's name)

ul. Nowogrodzka 31, 00-511 Warszawa
(adres importera / importer's address)

niniejszym deklarujemy, że następujący wyrób:
declare under our responsibility, that the electrical product:

Telefon komórkowy/GSM Mobile phone
(nazwa wyrobu / name)

HAMMER3+
(typ wyrobu / type of model)

jest zgodny z postanowieniami następujących dyrektyw:
following the provisions following directives:

Dyrektywa 1999/5/EU
Directive 1999/5/EU

spełnia wymagania następujących norm:
complies with the following standards:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EN 50566:2013/AC:2014
EN 62311:2008
EN 50360:2001+A1:2012
EN 62209-1:2006
EN 62209-2:2010
EN 62479:2010
EN 301 489-1 V1.9.2:2011
EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 301 489-17 V2.2.1:2012
EN 301 489-24 V1.5.1:2010
EN 301 511 V12.1.1:2015
EN 301 908-1 V7.1.1:2015
EN 301 908-2 V7.1.1:2015
EN 300 328 V1.9.1:2015

Prezes Zarządu

Sebastian Sawicki

19-04-2016 Warszawa
(data i miejscowość / date, place)

(podpis sygnatariusza)
(signature of the signatory)